AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

Brüsszel, 2004. november 23. (OR. en)

15130/04

JAI 490
ASIM 47

FEDŐLAP

Küldi:	az elnökség
Címzett:	Coreper (2. rész)
Előző dokumentum	14497/04 JAI 441 ASIM 41
Tárgy:	Tervezet — A Tanács határozata az Európai Közösséget létrehozó szerződés harmadik részének IV. címe alá tartozó egyes területeknek a Szerződés 251. cikke által megállapított eljárás szerinti alkalmazásáról

Mellékelten megtalálja a tanácsi határozat tervezetének egy példányát az Európai Tanács által 2004. november 5-én elfogadott hágai program III. fejezetének 1.1.2. pontjában előirányzott minősített többségi szavazásra és együttdöntési eljárásra vonatkozó áttérésről, a Coreper 2004. november 18-i ülése eredményeinek figyelembevételével.

TERVEZET

A Tanács határozata

az Európai Közösséget létrehozó szerződés harmadik részének IV. címe alá tartozó egyes területeknek a Szerződés 251. cikke által megállapított eljárás szerinti alkalmazásáról[1]

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 67. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdésére;

tekintettel az Európai Parlament véleményére,

mivel:

(1) Az Amszterdami Szerződéssel az Európai Közösség felhatalmazást nyert a vízumok, menekültügy, bevándorlás és a személyek szabad mozgására vonatkozó egyéb politikák területén való intézkedések elfogadására, az Európai Közösséget létrehozó szerződés harmadik részének IV. címében meghatározottak szerint.

(2) A Szerződés 67. cikkének megfelelően, az Amszterdami Szerződésben bevezetettek szerint, a Tanács az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően egyhangúlag határoz ezen intézkedések többségének elfogadásáról.

[1] Parlamenti fenntartások IRL és UK részéről

(3) A Tanács, ugyanezen 67. cikk (2) bekezdésének második francia bekezdése szerint, az Amszterdami Szerződés hatálybalépését követő ötéves átmeneti időszak után az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően egyhangúlag határoz arról, hogy a IV. cím alá tartozó valamennyi területre vagy egyes területekre a Szerződés 251. cikkében említett eljárást alkalmazzák.

(4) A Tanács, a Nizzai Szerződéssel módosított Szerződés értelmében, a 251. cikkben megállapított eljárás szerint, a 63. cikk (1)bekezdésében és a (2) bekezdés a) pontjában meghatározott menekültüggyel kapcsolatos intézkedéseket azzal a feltétellel fogadja el, ha a Tanács az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően egyhangúlag elfogadta az ezen ügyekben irányadó közös szabályokat és alapelveket meghatározó közösségi jogszabályokat, valamint a 65. cikkben meghatározott, a polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködésről szóló intézkedéseket, kivéve azokat, amelyek családjogi vonatkozásúak; e határozat nem vonatkozik azon rendelkezésekre.

(5) Ezen túlmenően, a Nizzai Szerződés által az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez mellékelt, az EK-Szerződés 67. cikkéről szóló jegyzőkönyv értelmében, 2004. május 1-től a Tanács a Bizottság javaslata alapján és az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően minősített többséggel fogadja el a Szerződés 66. cikkében említett intézkedéseket; e határozat nem vonatkozik azon jegyzőkönyvre.

(6) Az Európai Tanács 2004. november 4−5-i ülésén, amikor jóváhagyta a „Hágai programot”: „A szabadság, a biztonság és a jog érvényesülésének erősítése az Európai Unióban”, a Nizzai Szerződésből következőkön túlmenően, felkérte a Tanácsot, hogy legkésőbb 2005. április 1-ig fogadjon el az EK-Szerződés 67. cikke (2) bekezdésén alapuló határozatot arra vonatkozóan, hogy a Tanácsnak a 251. cikkben meghatározott eljárás szerint kell határoznia a Szerződés 62. cikke (1) bekezdésében, a (2) bekezdés a) pontjában és (3) bekezdésében valamint 63. cikke (2) bekezdés b) pontjában és (3) bekezdése b) pontjában említett intézkedések elfogadásakor, a Bíróságnak a közösségi jogi aktusok jogalapjának megválasztásával kapcsolatos esetjogával összhangban.

(7) Az Európai Tanács azonban arra az álláspontra helyezkedett, hogy az Európai Alkotmány létrehozásáról szóló szerződés hatálybalépéséig a Tanács továbbra is az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően egyhangúlag határozzon a Szerződés 63. cikke (3) bekezdés a) pontjában és (4) bekezdésében említett, harmadik országok állampolgárainak a tagállamokba és azok között való legális migrációjáról szóló intézkedések elfogadásakor.

(8) A Szerződés 62. cikke (1) bekezdésében említett intézkedések elfogadásához szükséges együttdöntési eljárásra való áttérés nem sérti a Tanács azon kötelezettségét, hogy egyhangúlag járjon el a csatlakozási okmány 3. cikke (2) bekezdésében említett határozatok esetében, az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között, az utóbbinak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás 15. cikke (1) bekezdésében említett határozatok esetében, a schengeni vívmányoknak az Európai Unió keretébe történő beillesztéséről szóló jegyzőkönyv 4. cikkében, valamint bármely jövőbeni csatlakozási szerződésben említett határozatok esetében.

(9) A Szerződés 62. cikke (2) bekezdés a) pontjában említett intézkedések elfogadásához szükséges együttdöntési eljárásra való áttérés nem sérti a tagállamok arra vonatkozó hatáskörét, hogy a nemzetközi joggal összhangban megállapítsák földrajzi határaikat.

(10) A Tanács ösztönző intézkedéseket fogadhat el — a Szerződésben meghatározott vonatkozó jogalap szerint eljárva — azoknak a tagállami intézkedéseknek a támogatására, amelyek a területükön jogszerűen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok integrálására irányulnak.

(11) A Szerződés 62. cikke (2) és (3) bekezdésében említett intézkedések elfogadásához szükséges együttdöntési eljárásra való áttérés következményeképpen, a vízumkérelmek megvizsgálására valamint a határellenőrzések és a határőrizet végrehajtására vonatkozó egyes részletes rendelkezések és gyakorlati eljárások végrehajtási hatásköreinek a Tanács részére történő fenntartásáról szóló rendeleteket úgy kell módosítani, hogy azokban az esetekben a Tanács határozatához minősített többség legyen szükséges.

(12) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, így az rá nézve nem kötelező erejű, és nem köteles azt alkalmazni.

(13) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyv 3. cikkével összhangban e tagállamok bejelentették, hogy e határozat elfogadásában és alkalmazásában részt kívánnak venni.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

(1) A Tanács 2005. [április][1] 1-jétől kezdődően az Európai Közösséget létrehozó szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően fogadja el a Szerződés 62. cikke (1) bekezdésében, (2) bekezdésének a) pontjában és (3) bekezdésében említett intézkedéseket.

(2) A Tanács 2005. [április][1] 1-jétől kezdődően az Európai Közösséget létrehozó szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően fogadja el a Szerződés 63. cikke (2) bekezdésének b) pontjában és (3) bekezdésének b) pontjában említett intézkedéseket.

[1] Vagy az e határozat elfogadását követő hónap első napja, attól függően, hogy melyik következik be korábban.

2. cikk

A Szerződés 251. cikkét alkalmazni kell az Európai Parlamentnek a Tanács által 2005. [április][1] 1. előtt kézhez kapott, olyan intézkedésekre vonatkozó javaslatokra adott véleményeire, amelyek tekintetében a Tanácsnak e határozat alapján a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően kell eljárnia.

3. cikk

(1) A 2001. április 24-i 789/2001/EK tanácsi rendelet[1] 1. cikkének (1) és (2) bekezdésében az „egyhangúlag” szó helyébe a „minősített többséggel” lép 2005. [április][1] 1-jei hatállyal.

(2) A 2001. április 24-i 790/2001/EK tanácsi rendelet[2] 1. cikkének (1) bekezdésében az „egyhangúlag” szó helyébe a „minősített többséggel” lép 2005. [április][1] 1-jei hatállyal.

Kelt

a Tanács részéről

az elnök

---

[1] HL L 116., 2001.4. 26., 2. o.

[2] HL L 116., 2001.4.26., 5. o.